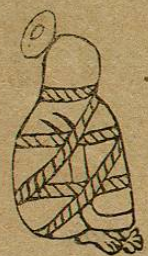


ta á *Mictlantecutli*, señor del infierno, pues en la figura se puede distinguir el *teonacochtli*, orejera de las divinidades: en el caso presente, la representación jeroglífica del dios está tomada por el lugar de sus dominios.

Lám. 54, fig. 7.—Lám. 45, fig. 9.—M. D. T.



Mictlan.—Mic-tlan.—*Mictlan*.

La primera figura se compone de dos signos que expresan dos nombres diferentes: el símbolo de cadáver, dice *mictlan*, infierno ó lugar de descanso, y un óvalo negro con una mancha blanca en medio, signo de *etl*, frijol, dice *Etila* ó *Etilan*; como este último signo está sobre el cadáver, debe leerse: *mictlan*, pueblo perteneciente á *Etilan*.

La segunda figura (Lám. 45, fig. 9) tiene dos símbolos, el de *mictlan* expresado por el cadáver, y detras de éste un cráneo con las mandíbulas abiertas, que significa *miquiztli*, muerte, uno de los días ó una de las veinte figuras del Tonalamatl, ó período de 260 días: ignoramos si designa un lugar *Micquetlan*, ó expresaba alguna fiesta correlativa del nombre anterior, que parece lo más probable.

La fig. 5 de la lám. XVI, del Sr. Orozco y Berra, *mictlan*, también en nuestro concepto es homófona, pero no sinónima de infierno: el jeroglífico, ideográfico como los anteriores, se compone de un rectángulo de tierra, cercado por tres de sus lados con canillas ó huesos largos de un esqueleto humano; la significación sería: "lugar abundante en cadáveres," ó cementerio.

Lám. 51, fig. 2.—M. D. T.



Mictlancuauhtla.—Mictlan-Cuauhtla.—*Mictlanquahtla*.

La palabra es un diptongo jeroglífico: el signo de un cadáver colocado al lado de un árbol; el primero expresa *mictlan*, "infierno," "en el infierno," el segundo *Cuauhtla*, arboleda. *Mictlan* es palabra compuesta de *micqui*, muerto, y *tlán* abundancial, "lugar abundante en muertos." "Cuauhtla, lugar perteneciente á Mictlan," es la interpretación fonética del jeroglífico.

Lám. 48, fig. 6.—M. D. T.



Michapan.—Mich-apan.—*Michapan*.

Un pescado da el fonético *mich*, de *michin*, colocado sobre la terminación *apan*, expresada por un canal de agua: "En el agua que tiene pesca," ó río de pescados.

Lám. 48, fig. 8.—M. D. T.



Michatlan.—Micha-tlan.—*Michatlan*.

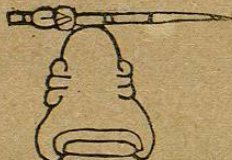
La escritura está errada en la copia: el signo pescado, *michin*, da en composición como la presente la radical *micha*, y sin otro signo, la terminación *tlán*: *michatlan*, "lugar abundante de pescados."

Lám. 33, fig. 4.—M. D. T.

**Michmaloyan.**—Mich—malo—yan.—*Michmaloyan.*

Un brazo en actitud de tomar con la mano un pescado, expresa una acción ideográfica del verbo pescar. *Michin*, pescado; *malli*, cautivado, se transforma en verbo con la terminación *yan*; el todo significa: "Lugar en que se pesca," ó pesquería.

Lám. 35, fig. 5.—M. D. T.

**Mitepec.**—Mi—tepec.—*Mitepec.*

Una saeta ó flecha *mitl*, sobre un cerro que da la terminación *tepec*: "pueblo de flechas," ó lugar en que se hacen flechas para la guerra.

Lám. 42, fig. 12.—M. D. T.

**Mitzinco.**—Mi—tzinco.—*Mitzinco.*

Una saeta ó flecha con punta roja, da el fonético *mitl*, y la terminación diminutiva *tzinco*, que es medio cuerpo humano, significan: "El pequeño Mitlan, ó Mitepec."

Lám. 5, fig. 9.—S. O. y B.

**Mixcoac.**—Mix—coa—c.—*Mixcuac.*

El jeroglífico consta de medio cuerpo voluminoso de serpiente. Interpretación del Sr. Orozco y Berra: "La culebra de nube ó sea *mixcoatl*,

mixcoa-c; en la culebra de nube, en donde cayó la tromba, ó bien fundada por, ó dedicada á *Mixcoatl*."

Agregaremos que el dios *Iztamixcoatl*, "culebra blanca de nube," era considerado entre las divinidades, como el padre de los pueblos de Anáhuac.

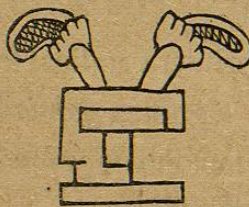
Lám. 48, fig. 5.—M. D. T.

**Mixtlan.**—Mix—tlan.—*Mixtlan.*

Escritura monosilábica: el signo de nube, *mixtli*, debajo de la terminación *tlan*, expresada por dos dientes.

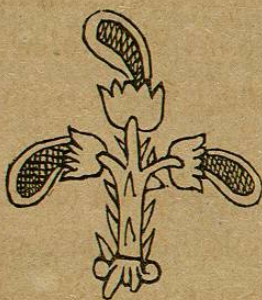
Dice el Sr. Orozco y Berra: "*mixtli*, nube, expresada en la forma globular que los pintores le atribuyen, ó con dos ojos compuestos de círculos concéntricos, debajo de los cuales se extienden unos dientes largos, corvos y agudos, abreviatura del dios *Tlaloc*. *Mixtlan*, junto á las nubes, país nebuloso, cubierto de nieblas."

Lám. 21, fig. 3.—M. D. T.

**Mizquic.**—Mizqui—c.—*Mizquic.*

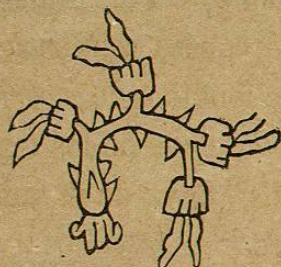
Los signos que dan la escritura de esta palabra son: un mezquite, árbol de las leguminosas, caracterizado por sus espinas y frutos, sobre el signo *calli*, casa, que expresa generalmente la terminación *cal-co*: la lectura fonética es *Mix-cal-co*, por metaplasmo, *Mix-qui-c*. En el mismo jeroglífico que describió el Sr. Orozco y Berra, la palabra consta solamente del signo de mezquite, "*Prosopis dulcis*," H. B., árbol que produce la goma del país; "en el mezquital, ó en el mezquite," es el significado de *Mixquic*.

Lám. 12, fig. 23.—S. O. y B.

* **Mizquitlan.**—Mizqui-tlan.—*Mizquitlan.*

El jeroglífico está representado por el signo solo del mezquite, *mizquitl*, que produce una goma parecida á la del Senegal, empleada aún en la preparacion de la tinta para escribir. El signo *mizquitl* da por sí mismo su terminacion *tlan*, y dice: Mizqui-tlan, Mezquitlan, "lugar en que abundan los mezquites."

Lám. 29, fig. 7.—M. D. T.

**Mizquiyahuala.**—Mizqui-yahual-la.—*Mizquiyahuala.*

El signo característico del mezquite, *mizquitl*, da la primera radical fonética; la forma encorvada que tiene el mismo signo significa *yahualli* (yaualli), "asentadero de olla," círculo; yahual-la, homófono de *yahuall-co*: "en el lugar circundado de mezquites," es su significado.

Lám. 57, fig. 2.—M. D. T.

**Molanco.**—Molan-co.—*Molanco.*

No dió el Sr. Orozco y Berra su interpretacion fonética ni la etimología de esta palabra; por nuestra parte debemos confesar que ninguna

concordancia advertimos entre los elementos de una palabra terminada en *co*, con el jeroglífico que expresa otra, cuya terminacion es *tlā* ó *tlān*. Esta figura se compone de un círculo con una mancha negra en medio, sobre una especie de vasija de tres piés: el jeroglífico del Sr. Orozco y Berra tiene además encima de toda la figura la terminacion *tlān*, expresada por dos dientes.

Un círculo blanco con una gran mancha negra orbicular en el centro, es el signo de la palabra *olotlic*, de la "pella de hule," ó de la goma elástica que tributaban los pueblos del imperio mexicano; la vasija parece un molcajete, *molcaxitl*, utensilio de barro ó de piedra empleado para preparar la salsa de chile.

Lám. 24, fig. 8.—M. D. T.

**Molotla.**—Molo-tla.—*Molotla.*

El jeroglífico consta solamente de un pájaro de cabeza roja, *molotl*, pardal ó gorrion, signo aislado que da la lectura fonética de *molotla*. *Molotl*, abreviatura de *molotototl*, *cuachichil*, *teocaltototl* (el ave de los templos); *nochtototl*, pájaro tunero. "*Carpodacus frontalis*," Say., de la familia de las fringilideas. "Lugar en que hay gorriones."